

حوکمی نه و باوهرداری که تاوان و گوناھ دهکات

[کردی - کوردی - kurdish]

شیخ موحهدهد صالح المنجد

وهرگیپانی: دهستهی بهشی زمانی کوردی نه مائپهپی نیسلام هاوس

پیداچونهوهی: پشتیوان سابیر عهزیز

2014 - 1435

IslamHouse.com

حكم المؤمن المرتكب لبعض المعاصي « باللغة الكردية »

الشيخ محمد صالح المنجد

ترجمة: فريق قسم اللغة الكردية بموقع دار الإسلام
مراجعة: بثتيوان صابر عزيز

2014 - 1435

IslamHouse.com

حوکمی ئەو باوەرداری که تاوان و گوناھ دەکات

ئەم پرسیارە ئاراستەیی مایپەری ئیسلام پرسیار و وەلام کراوە :

پرسیار : ئایا حوکمی ئەو باوەردارە چیبە که زۆرێک لە تاوان و گوناھەکان ئە نجام دە دات ؟ ئایا خۆی گە ورە لێی خۆش دەبیت، یان سزای دە دات؟ وە ئایا ئە ندازەیی ئە و سزایە چەندە ؟

وەلام : سوپاس بۆ خۆی گە ورە ومیهرەبان، وە درود و صە لات و سەلام لە سەر محمد المصطفی وئال و بە یت و یار ویاوہ رانی هەتا هەتایە .

ئەو که سەیی لە سەر باوەر پ بمریت، و لە ژیانیدا گوناھو وتاوانی ئە نجام دابیت، بە لام بە بی گوناھیی شیرک و بیباوہ ری که مروفتی لە میلەتی ئیسلام پیی دە ر دەچیت، ئە وە حالی ئە و که سە لە دوو حالەت بەدەر نییە :

یە که م : ئە گەر هاتوو لە ژیانیدا توبەیی کردبیت لە و تاوان و گوناھانە بە تەو بەیەکی نە صوح و راست و دروست، ئە وە خۆی

گه وره ته وبه که بیان لئ و هرده گریټ، وهك ئه و که سه بیان لئ دیت که هیچ تاوان و گوناھی نه بیټ، و له دوارپوژیشدا خوی گه وره له سه ر ئه و تاوان و گوناهانه سزایان نادات، به لکو پیده چیت خوی گه وره ریژیسیون لئ بگریټ و سه رجهم تاوان و گوناهانان بؤ بگوریټ به چاکه و حه سانات .

دووهم : ئه و که سانهی که تاوان و گوناهدده کهن و ته وبه ییشی لئ ناکهن، بیان ته وبه بیان لئ کردووو ، به لام ته وبه که بیان ناته واو بووه و مه رجه کانی ته وبه ی نه صوح و راست و دروستی تیدا نه بووه، یاخود (خوا په نامان بدات) خوی گه وره ته وبه که ی لئ وه رنه گرتوون، ئه وه ی له روانگهی ئایه ته پیروژه کانی قورئان وفه رمووده کانی پیغه مبه ره وه (صلی الله علیه وسلم) سه وه جیگیر بووه و زانایانی پیشینیش هاوران له سه ری ئه وه یه، ئه و باوه ردارانه ی که ئه هلی ته وحید و یه کخوابه رستین وبه م حاله وه ده مرن، ده کرین به سی به شه وه :

به شی یه که م / هه ندیکیان پیده چیت حه سانات و چاکه بیان زیاتر بیټ له خراپه و تاوان، ئه و خوی گه وره به فهزل و رهحم و که رمی ذاتی هه ق ته عالی خوی چاوپووشی ده کات له و تاوان و گوناهانه ی که کردوو یانه، و ده یانخاته به هشته وه، و به ناگری دوزه خ سزایان نادات، ئه ویش به به لگهی ئه و فهرمووده یه ی که عه بدولائ کوری عومه ر (خویان لئ رازی بیټ) ده گیریټه وه که پیغه مبه ری خوا (صلی الله علیه وسلم)

فه رموويه تى : « إن الله سبحانه وتعالى يدني المؤمن فيضع عليه كنفه
 ويستره فيقول: أتعرف ذنب كذا، أتعرف ذنب كذا؟ فيقول : نعم، أي رب،
 حتى إذا قرره بذنوبه ورأى في نفسه أنه هلك قال : سترتها عليك في الدنيا،
 وأنا أغفرها لك اليوم، فيُعطي كتاب حسناته، وأما الكفار والمنافقون فيقول
 الأَشهاد: هؤلاء الذين كذبوا ربهم ألا لعنة الله على الظالمين « [رواه
 البخاري (٢٤٤١) ومسلم (٢٧٦٨)] .

واتا : خواى گه وره وپه روه ردگار له روژى دواييدا له باوه ردار
 نزيك ده بيته وه و په رده ده دات به سهر تاوان و گونا هه كانيدا، و
 پيى ده فه رمويى : نايا بيرته فلان تاوان و فلان گونا هت كرد ؟
 نه ويش ده ليى : به ليى نه ي په روه ردگارم، هه تا دان ده نيى
 به هه موو تاوانه كانيدا، و وا ده زانيى ته واو تيىا چوو و
 به هه لاکه ت ده چيى، نه مجا خواى گه وره پيى ده فه رمويى : من
 له دونيادا نه و تاوان و گونا هانه م بو پوشيى، نه مرؤش ليى
 خو ش ده بم، پاشان نامه ي کرده وه چاکه كانى ده دريىته ده ستي،
 به لام بيىا وه ران و دوو رووان شاهيده كان پيى ده ليى : نا نه وانه
 له وانه بوون که خواى گه وره وپه روه ردگاريان له درؤ ده زانى،
 ده ي نه فرينى خوا له که سانى سته م کار بيى .

خواى گه وره ش فه رموويه تى : ﴿ فَمَنْ تَقَلَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ هُمُ

الْمُفْلِحُونَ ﴾ [سورة الاعراف : ٨] واتا : هه رکه سيک ته رازووى

چاکه کانی قورستر بیټ، به راستی ئه وانه که سانیکي رزگار
بوون .

ههروه ها فه رموويه تی: ﴿ فَأَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ ﴿٦﴾ فَهُوَ فِي عِيشَةٍ

رَاضِيَةٍ ﴿٧﴾ وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ ﴿٨﴾ فَأَمَّهُ هَاوِيَةٌ ﴿٩﴾ ﴾ [سورة

القارعة : ٦ - ٩] واتا : جا ئه وهی ته رازووی خیری سه نگین
بیټ * ئه وه له بارودۆخیکی خوش و ئاسووده دا ژیان ده بانته
سه رو زور پیی پازیه * ئه وهش ته رازووی (خیریو چاکه ی) سووک
بیټ (گوناه ی زور بیټ) * ئه وه دایکی ئه و دۆزه خه (باوه شی بو
کردۆته وه) .

به شی دووه م / هه ندیکی تر چاکه و خراپه کانیان وه كه یه ك
مساوین، خراپه کانی ریگرن له چوونه به هه شت، و چاکه کانی شی
ریگرن له چوونه دۆزه خی، ئه مانه پییان ده وتریت (هاو لانی
ئه عراف) ئه وانه ی که خوی گه وره له قورئاندا باسی کردوون،
که خوی گه وره هیینه ی وویستی بیټ له نیوان به هه شت و
دۆزه خدا ده یانوه ستی بیټ، پاشان مؤله تیان ده دریت که بچنه
به هه شته وه، هه روه ك خوی گه وره له باره یانوه فه رموويه تی:

﴿ وَبَيْنَهُمَا حِجَابٌ وَعَلَى الْأَعْرَافِ رِجَالٌ يَعْرِفُونَ كُلًّا بِسِيمَاهُمْ وَنَادُوا

أَصْحَابَ الْجَنَّةِ أَنْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ لَمْ يَدْخُلُوهَا وَهُمْ يَطْمَعُونَ * وَإِذَا صُرِفَتْ

أَبْصَارُهُمْ تَلَفَاءً أَصْحَابِ النَّارِ قَالُوا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ * وَنَادَى

أَصْحَابُ الْأَعْرَافِ رِجَالًا يَعْرِفُونَهُمْ بِسِيمَاهُمْ قَالُوا مَا أَغْنَىٰ عَنْكُمْ جَمْعُكُمْ
 وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ * أَهْؤُلَاءِ الَّذِينَ أَقْسَمْتُمْ لَا يَنَالُهُمُ اللَّهُ بِرَحْمَةٍ أَدْخُلُوا
 الْجَنَّةَ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمْ وَلَا أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ ﴿﴾ [سورة الأعراف : ٤٦-٤٩]

واتا : له نیوان به ههشتی و دۆزه خیه کاندای دیوارو په رده یه که هه یه، به سه ر شوینه به رزه کانیشه وه که سانیکه مه رده ن هه ر دوولا به چاکی ده ناسن به هوئی ناو نیشانه کانیه وه (کاتیک پروو ده که نه به هه شت) بانگ ده که ن له نیشته جیکانی و ده لاین: سلواتان لی بیت (خوشی له خوتان)، ئه وانه هیشتا نه چوونه ته ناوی بالام به هیوان و ئومیدیان هه یه * کاتیکیش پروویان به ره و پرووی دۆزه خیان وه رده چه رخی نریت ده لاین: په روه دگارا مه مانگیره له گه ل ده سته ی سته مکاراندا * ئه وانه ی که له سه ر شوینه به رزه کانن بانگی که سانیک ده که ن (له دۆزه خیان) که به پروالته و سیمایاندا ده یانناسن و پپیان ده لاین: (خوئیستا لاتان پروونه) که دارو ده سته و هیزو توانا و مال و سامانتان فریاتان نه که وت؟! هه روه ها فیز و لووت به رزی و خو فش کردنه وه تان به هانانان وه نه هات!! * ئایا ئه وانه ئه و که سانن که کاتی خوئی سویندتان ده خوارد په حمه تی خوا نایانگریته وه! (ئه وه ته خوا پپیان ده فه رمویت): ده بچنه به هه شته وه، نه ترس و بیمتان له سه ره نه غم و په ژاره ش ده خون

به‌شی سیّهم : هه‌ندیکی تر له و باوه‌پدارانه تا ئه و پوژه‌ی
 مردوون و گه‌پاونه‌ته‌وه بو‌لای‌خوای‌گه‌وره به‌رده‌وام و سوور
 بوون له‌سه‌ر تاوانی‌گه‌وره و گونا‌ه‌کردن و داوین‌پیبسی‌و‌خراپه
 به‌هه‌موو‌جو‌ره‌کانیه‌وه، تا‌وای‌لی‌هاتوو‌ه خراپه و تاوانه‌کانیان
 زیاتر بووه به‌سه‌ر‌چاکه و هه‌ساناتیاندا، ئه‌وانه به‌ئه‌ندازه‌ی
 ئه‌و تاوان و گونا‌هانه‌ی‌کردوو‌یانه‌موس‌ته‌حقی‌چوونه‌دۆزه‌خن،
 هه‌ندیکیان‌سزاکانیان تا‌قوله‌قاپیان‌دی‌ت، هه‌ندیکی‌تریان‌تا
 نیوه‌ی‌لو‌لاقه‌کانیان‌دی‌ت، هه‌ندیکی‌تریان‌تا‌ئه‌ژنوکانیان،
 تا‌وای‌لی‌دی‌ت‌هه‌ندیکیان‌ته‌نها‌جی‌گای‌ئه‌و‌شوینه‌ی‌که
 سو‌جده‌یان‌پێ‌بردوو‌ه بو‌خوای‌گه‌وره‌ناسوتی‌ت‌ئه‌گینا‌هه‌موو
 به‌ئاگری‌دۆزه‌ده‌سوتی‌ری‌ت، ئه‌مانه‌ئه‌و‌که‌سانانه‌که‌خوای
 گه‌وره‌مۆ‌له‌تیان‌ده‌دات‌له‌ئاگر‌بیننه‌ده‌ره‌وه، هه‌ندیکیان
 پێ‌غه‌مبه‌ری‌خوا (صلی‌الله‌علیه‌وسلم) شه‌فاعه‌تیان‌بو
 ده‌کات، هه‌ندیکی‌تریان‌پێ‌غه‌مبه‌رانی‌تر، هه‌ندیکی‌تریان
 فریشته‌کان، وه‌هه‌ندیکی‌تریان‌باوه‌پداره‌راسته‌قینه‌کان
 شه‌فاعه‌تیان‌بو‌ده‌که‌ن، وه‌هه‌ر‌که‌سیکی‌تر‌که‌په‌روه‌ردگار
 ریزی‌لی‌بنی‌ت‌و‌بیه‌وی‌ت‌که‌شه‌فاعه‌ت‌بو‌که‌سانی‌تر‌بکات،
 هه‌ر‌که‌سیک‌له‌و‌گونا‌ه‌بارانه‌باوه‌په‌که‌یان‌به‌هیزتر‌بووی‌ت
 و‌گونا‌هیان‌که‌متر‌بووی‌ت، ئه‌وا‌سزاکه‌یان‌سووکتر‌و
 مانه‌وه‌شیان‌له‌دۆزه‌خدا‌که‌م‌تر‌ده‌بی‌ت، وه‌هه‌ر‌که‌سیکی‌شیان
 باوه‌پیان‌لا‌وازتر‌و‌گونا‌هو‌تاوانیان‌زیاتر‌بی‌ت، ئه‌وا‌سزاکه‌یان
 سه‌ختر‌و‌مانه‌وه‌شیان‌له‌دۆزه‌خدا‌زیاتر‌ده‌بی‌ت، له‌خوای‌گه‌وره

ده پارېينه وه که سه لاهه تمان بکات و بمان پارېيزيت له هه موو خراپه يهک .

ئه مه ی باسکرا حالې سه رپېچي که رانه له باوه پرداران له دواروژدا .

له دونياشدا مادام گونا هو تلوانيکي وایان ئه نجام نه داوه که له بازنه ی باوه ر بيان باته دهره وه، ئه وا هه ر به باوه پرداريکي ئیمان کرچوکال داده نرين، هه روهک زانايانی پيشيني ئومه تي ئيسلام کوډه ننگن له سه ر ئه م مه سه له يه، ئه ويش به به لگه ی کو مه ليک ئايه ت و فه رموده ی پيروژ، له و ئايه ت و فه رمودانه ش به لگن له سه ر ئه م مه سه له يه :

خوای گه وره فه رمويه تي : ﴿ فَمَنْ عَفِيَ لَهُ مِنْ أَخِيهِ شَيْءٌ فَاتَّبَعْهُ ﴾

بالمعروف ﴿ [البقرة : ۱۷۸] واتا : جا ئه وه ی چاوپوشي شتيکي ليکرا له لايه ن براهه يه وه، باحه قداري کوژراوه که چاک ره فتاربيت له گه ل بکوژه که داو بکوژه که به جوانی خوین به های کوژراوه که بدات .

ئه گه ر سه رنج بده ين له م ئايه ته پيروژه بو مان ده رده که وييت خوای گه وره بکوژي ئه و که سه ی به براي که سوکاري کوژراوه که ناوه يناوه، بيگومان مه به ست له م براي ته ش براي ته تي ئيمان ييه، به مه ش بو مان ده رده که وييت که که سي بکوژ له ئايني

پیروزی نسیلامدا به کافر له قه له م نادریت، له گه ل نه وه شدا
هه رکه سیك که سیکی تر به ناهه ق بکوژیټ نه وه با بزانیټ
گوناهیکې گه وره ی نه نجامدا وه .

هه روه ها به لگه یه کی تر له سه ر نه م مه سه له یه، خوی گه وه
فه رموویه تی : ﴿ وَإِنْ طَائِفَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا فَأَصْلِحُوا بَيْنَهُمَا فَإِنْ
بَعَثَ إِحْدَاهُمَا عَلَى الْأُخْرَى فَقَاتِلُوا الَّتِي تَبْغِي حَتَّى تَفِيءَ إِلَى أَمْرِ اللَّهِ فَإِنْ

فَاءَتْ فَأَصْلِحُوا بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ وَأَقْسِطُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ * إِنَّمَا
الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلِحُوا بَيْنَ أَخَوَيْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴾ [

سورة الحجرات : ۹ - ۱۰] واتا : نه گهر دوو ده سته، یان دوو
تا قم له موسولمانان بوو به شه ریان، نه وه ده سته جی هه ول بدن
رپکیان بخه ن و ناشتیان بکه نه وه، خو نه گهر لایه کیان هه ر
ده ستریزی ده کرده سه ر لاکه ی تر، ئه وایوه به گز نه وه یاندا
بچن که سته م و ده ستریزی ده کات، هه تا ده گه رپټه وه بو
فه رمانی خوا ... جا گهر لایه نه سه رکه شه که بو فه رمانی خوا
سه ری دانه واند، نه وه ئیوه ناو بزنیوانیکې داد گه رانه له نیوانیاندا
بکه ن و دادپه روه ری نه نجام بده ن، چو نکه به راستی خوا
نه وانه ی خو ش ده ویت که دادپه روه ری نه نجام ده دن *
له راستیدا هه ر نیمانداران برای یه کن، که واته هه رکاتیک
له نیوان دوو براتاندا نا کوکی په یدا بوو، ئیوه نیوانیان چاک

بکهن و ئاشتیان بکه نهوه، هه میسه لهخوا بترسن و پارێزکار بن، بۆ ئهوهی رهحمتان پێ بکریت .

خوای گهوره ئهوه دوو ده ستهیهی که جهنگ و کوشتاری یه کتر دهکهن به (باوهردار) ناوی هیناون، له گهڵ ئه وهشدا ئیمه دهزانی که کوشتار و جهنگ بهرپاکردن لهگهڵ باوهرداراندا له گوناوه گهورهکانه، نهک هه رهینه بگره کهسانی چاکساز و چاکهخوازی نیوانیشیانی به برای ئه وان ناوبردوو، ئه مهش بهلگهیه لهسهر ئه وهی ئه و که سهی گوناهو تاوانی گه و ره ئه نجام ده دات و ناگاته ئه ندازهی شیرک وبی باوه ری، ئه وا ناوی باوه رداری لی ناکریته وه و له ریزی باوه رداران هه ژمار ده کریت، به لام هینده ههیه باوهر و ئیمان کهی نوقصان ولوازه، به مهش بۆمان پوون بوویه وه هه ندیک له دهقهکانی قورئان وفه رمووده هاوشان و هاو پای هه ندیکی تریانن .

خوای گهورهش زاناته .

بۆ زیاتر شاره زا بوون و قال بوون له م مه سه له یه دا ده توانیت بگه ریته وه بۆ هه ردوو سه رچاوهی : (أعلام السنة المشهورة : لاپه ره ٢١٢) له گهڵ (شرح العقيدة الطحاوی هی شیخ محمد بن صالح العثيمين ، بهرگی ٢ / لاپه ره ٢٣٨) .

سه رچاوه : سایتی ئیسلام پرسیار و وه لام .

